



ANNALES ISLAMOLOGIQUES

en ligne en ligne

AnIsl 56 (2022), p. 1-2

Abbès Zouache

Editorial

Conditions d'utilisation

L'utilisation du contenu de ce site est limitée à un usage personnel et non commercial. Toute autre utilisation du site et de son contenu est soumise à une autorisation préalable de l'éditeur (contact AT ifao.egnet.net). Le copyright est conservé par l'éditeur (Ifao).

Conditions of Use

You may use content in this website only for your personal, noncommercial use. Any further use of this website and its content is forbidden, unless you have obtained prior permission from the publisher (contact AT ifao.egnet.net). The copyright is retained by the publisher (Ifao).

Dernières publications

9782724710885	<i>Musiciens, fêtes et piété populaire</i>	Christophe Vendries
9782724710540	<i>Catalogue général du Musée copte</i>	Dominique Bénazeth
9782724711233	<i>Mélanges de l'Institut dominicain d'études orientales 40</i>	Emmanuel Pisani (éd.)
9782724711424	<i>Le temple de Dendara XV</i>	Sylvie Cauville, Gaël Pollin, Oussama Bassiouni, Youssreya Hamed
9782724711417	<i>Le temple de Dendara XIV</i>	Sylvie Cauville, Gaël Pollin, Oussama Bassiouni
9782724711073	<i>Annales islamologiques 59</i>	
9782724711097	<i>La croisade</i>	Abbès Zouache
9782724710977	???? ??? ????????	Guillemette Andreu-Lanoë, Dominique Valbelle

Éditorial

C E NUMÉRO des *Annales islamologiques* dénote les tournants annoncés dans l'éditorial du numéro précédent. L'équipe scientifique et éditoriale de la revue a été renouvelée, avec le désir de poursuivre son internationalisation ; en particulier, des chercheurs qui travaillent en Égypte et dans d'autres universités du Moyen-Orient ont rejoint le Comité scientifique et le Comité de rédaction. Les membres de ces comités et les auteurs souhaitant publier dans la revue disposent désormais d'un guide : une charte éthique trilingue (français, arabe, anglais), qui réaffirme les valeurs qui ont fait la réputation et le succès des *Annales islamologiques* – exigence scientifique, rigueur éthique et ouverture intellectuelle. Enfin, la ligne éditoriale des *Annales* a été réaffirmée. Elle met l'accent sur la pluridisciplinarité et la publication de documents originaux, sans lesquels l'imagination des chercheurs ne peut que se tarir.

Ainsi, les *varia* de ce numéro permettent notamment de revenir, grâce à une documentation inédite, d'une part sur le *waqf* du sultan mamelouk al-Nāṣir Muḥammad Ibn Qalāwūn et le village d'al-Burğ, situé près de Beyrouth, au début du VIII^e/XIV^e siècle (article de Pierre Moukarzel), d'autre part sur des partages successoraux entre Coptes du Fayoum, au V^e/XI^e siècle. Les documents publiés, traduits et analysés par Mathieu Tillier, Naïm Vanthieghem et Ahmad Kamal, apportent des éléments d'information fondamentaux sur le tribunal de Ṭalīṭ, dans le Fayoum méridional, dont le fonctionnement était mal connu. Quant au troisième article des *varia*, Jo Van Steenbergen et Maya Termonia y évoquent l'activité de la cour sultanaire du Caire au XV^e siècle.

Les *Annales islamologiques* présentent aussi un dossier, dont la responsabilité scientifique a été assurée par Mehdi Berriah et Clément Onimus, et qui est intitulé : « *Ǧihād et fitna : penser et concevoir la guerre dans le Mašriq médiéval* ». Il marque, comme Mehdi Berriah et Clément Onimus l'écrivent, une nouvelle étape dans le développement, auquel les programmes

portés par l’Ifao ont joué un grand rôle, de « l’étude de l’histoire de la conflictualité dans l’Islam médiéval ». Outre une introduction programmatique, six articles s’interrogent sur les concepts flous et si souvent controvérés car envisagés de manière fixiste, de *fitna* et de *gīhād*, dans différentes sociétés de l’Orient islamique médiéval.

افتتاحية

إن هذا العدد من «الحوليات الإسلامية» يجسّد نقاط التحول التي تم الإعلان عنها في افتتاحية العدد السابق. فقد تم تجديد الفريق العلمي والتحريري للمجلة، رغبةً في مواصلة تدويلها، وعلى نحو خاص، انضم باحثون يعملون في مصر وفي جامعات أخرى في الشرق الأوسط إلى اللجنة العلمية وإلى لجنة التحرير. كما غدا لدى أعضاء اللجنة والمؤلفين الراغبين في نشر أعمالهم في المجلة دليل ألا وهو ميثاق أخلاقي محترم في ثلاث لغات (الفرنسية والعربية والإنجليزية)، يعيد تأكيد القيم التي كانت وراء السمعة التي تتمتع بها «الحوليات الإسلامية» وما حققت من نجاح: متطلبات علمية وصرامة أخلاقية وافتتاح فكري. في النهاية، أُعيد تأكيد نهج انلط التحريري لـ«الحوليات». ويشدد هذا النهج على تعدد التخصصات ونشر وثائق أصلية، التي بدونها لا يمكن تخيل الباحثين إلا أن ينضب.

يتيح هكذا باب «المتنوعات» لهذا العدد - بفضل الوثائق غير المنشورة - دراسة وقف السلطان المملوكي الناصر محمد بن قلاوون وقرية البرج من عمل بيروت، في مطلع القرن الثامن الهجري/الرابع عشر الميلادي (مقالة لبيار مكرزل). كما يقدم دراسة أخرى عن تقسيم تركتين بين أقباط من الفيوم في القرن الخامس الهجري/الحادي عشر الميلادي. فتأتي الوثائق التي قام بنشرها وترجمتها وتحليلها كل من ماتيو تيليه ونعمٰ ثانتينغم وأحمد كمال بعمومات جوهرية عن حكمَة طليت، في جنوب الفيوم، مسلمين بذلك الضوء على طريقة عمل تلك المحكمة. أما بالنسبة للمقال الثالث من باب «المتنوعات»، فإن يو فان ستينبرغن ومايا تيرمونيا يستحضران فيه نشاط البلاط السلطاني في القاهرة في القرن الخامس عشر الميلادي.

وتقدم أيضًا «الحوليات الإسلامية» ملفاً، تولى مسؤوليته العلمية مهدي بريا وكليمانت أونيوس، عنوانه: «*Gīhād et fitna: penser et concevoir la guerre dans le Mašriq médiéval*». وهو يسجل، كما كتب مهدي بريا وكليمانت أونيوس، مرحلةً جديدةً في تطور «دراسة تاريخ الصراع في الإسلام في العصر الوسيط»، وهو التطور الذي لعبت فيه البرامج الذي يقدمها المعهد الفرنسي للآثار الشرقية دوراً كبيراً. وإضافة إلى مقدمة منهجية، تتساءل ستة مقالات عن المفاهيم المبهمة والمثيرة للجدل في أحيان كثيرة جداً بسبب تناولها المصطلحي «الفتنة» و«المجاهد» والعرض لهما بطريقة جامدة في مجتمعات مختلفة من الشرق الإسلامي إبان العصر الوسيط.

Editorial

This issue of *Annales islamologiques* marks the turning point announced in the editorial of the previous issue. New members have been appointed to the journal's scientific and editorial team, with the aim of continuing to make it more international; in particular, researchers working in Egypt and in other Middle Eastern universities have joined the Scientific Committee and the Editorial Board. For Committee members and authors wishing to publish in the journal there is now a guide: a trilingual ethical charter (French, Arabic, English), which reaffirms the values that have made the reputation and success of *Annales islamologiques*—scientific rigor, ethical rigor and intellectual openness. Finally, the editorial stance of the *Annales* has been reaffirmed. It focuses on the publication of multidisciplinary and original documents, without which the imagination of researchers would dry up.

Thus, thanks to unpublished documentation, the miscellany of articles in this issue revisit, on the one hand, the *waqf* of the Mamluk sultan al-Nāṣir Muḥammad Ibn Qalāwūn and the village of al-Burğ, located near Beirut, at the beginning of the 8th/14th century (article by Pierre Moukarzel), and on the other the inheritance distributions between Copts in the Fayum, in the 5th/11th century. The published documents, translated and analyzed by Mathieu Tillier, Nāim Vanthieghem, and Ahmad Kamal, provide fundamental information on the court of Ṭalīt, in the southern Fayum, the functioning of which was poorly understood. In the third article in this miscellany, Jo Van Steenbergen and Maya Termonia discuss the activity of the sultan's court in Cairo in the 15th century.

The *Annales islamologiques* also presents a dossier, for which Mehdi Berriah and Clément Onimus were given scientific responsibility, entitled: “*Ǧihād et fitna*: penser et concevoir la guerre dans le Mašriq médiéval”. As Berriah and Onimus point out, it marks a new stage in the development, of «the study of the history of conflictuality in medieval Islam» in which the programs run by the Ifao have played a major role. In addition to a programmatic introduction, six articles examine the fuzzy concepts, so often contrived because considered from a fixist standpoint, of *fitna* and *ǧihād* in different societies of the medieval Islamic East.

